

MUND  CLIMA[®]

DESHUMIDIFICADOR



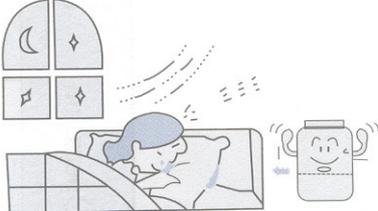
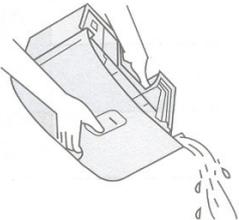
MH 12
MH 20

Manual de Usuario

INDICE

	Pag.
Características	2
Principio de funcionamiento	3
Estructura	4
Modos de operación	5
Instalación	6
Mantenimiento	
Evacuación de agua	7
Cuidado de la unidad	9
Guardado	10
Solución de problemas	11

Características

<p>Poderosa capacidad de deshumidificación</p>	<p>Excelente función de secado</p>
<p>Adquiriendo las ventajas del proceso de refrigeración, el deshumidificador elimina la humedad del aire dejando el ambiente seco y confortable.</p> 	<p>El deshumidificador seca rápidamente todo tipo de ropa. Ideal para días lluviosos en los que hemos de secar la ropa en el interior del hogar.</p> 
<p>Frescor de aire</p>	<p>Modo silencioso</p>
<p>La utilización de filtros de carbón, permite al deshumidificador filtrar impurezas, microbios y malos olores, dando así sensación de aire fresco y apacible.</p> 	<p>Cuando el deshumidificador trabaja en modo silencioso. El nivel sonoro se reduce considerablemente.</p> 
<p>Depósito de agua de gran capacidad</p>	<p>Respetuoso con el medio ambiente</p>
<p>El depósito de agua de drenaje tiene una capacidad superior a los 6 litros.</p> 	<p>El deshumidificador utiliza refrigerante libre de CFC para la protección del medio ambiente.</p> 
<p>Estructura de diseño avanzado</p>	<p>Ahorro de energía</p>
<p>La estructura del deshumidificador es compacta y moderna, con un cuidadoso diseño técnico. Dos ruedas en la parte inferior favorecen su portabilidad.</p> 	<p>Reducido consumo eléctrico.</p> 

Estructura y principios de funcionamiento

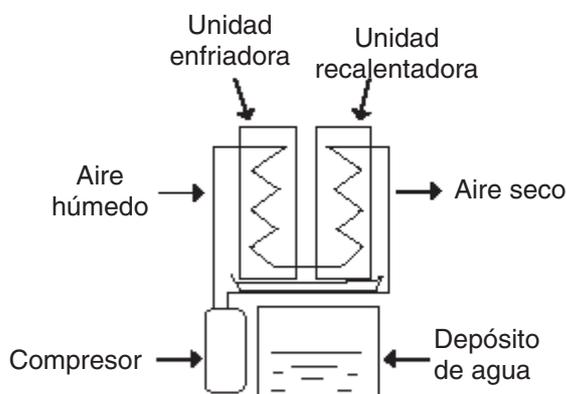
Datos técnicos

MODELO	MH 12	MH 20
Tensión de alimentación	220V, 50 Hz	
Capacidad de deshumidificación	12L/día	20L/día
Consumo energético	200W	360W
Capacidad depósito de agua	6 litros (Paro automático sobre los 5,5 litros)	
Peso	12,5 Kg.	14 Kg.
Dimensiones (alto x ancho x hondo)	545 mm x 380 mm x 261,5 mm	

- La capacidad de deshumidificación ha sido obtenida en modo continuo con una temperatura de 30°C en la habitación y humedad relativa 80%.
- El total de la capacidad de deshumidificación comprende 24 horas de trabajo continuo.
- Las especificaciones técnicas pueden ser cambiadas sin previo aviso, dando a conocer los verdaderos valores en la placa eléctrica del equipo.
- El rango de temperatura de funcionamiento es de 2°C a 38°C, fuera de estos límites el equipo podría no funcionar correctamente.

Modo de trabajo

Si vertimos agua fría en una copa, el aire del alrededor se hiela y se condensa en la superficie de ésta. El deshumidificador utiliza el principio fundamental de funcionamiento de este fenómeno para extraer la humedad del ambiente.



- 1.- Se enfría el aire procedente de la habitación. Éste se desprende de su humedad.
- 2.- La humedad resultante queda en el depósito de agua.
- 3.- El aire deshumidificado se recalienta y vuelve a salir hacia el exterior.

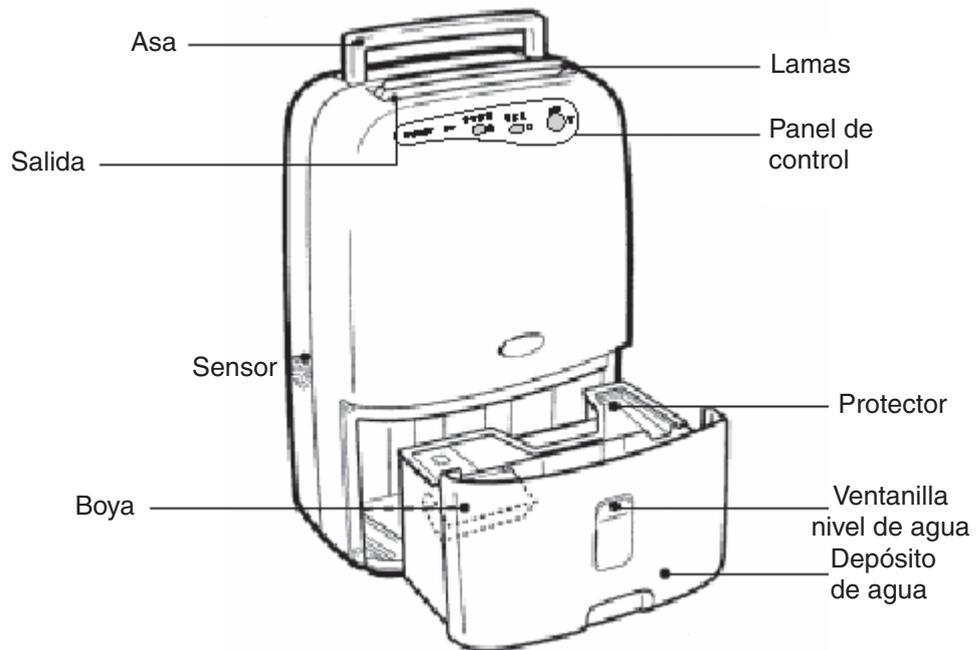
Los pasos 1, 2 y 3 se repiten de forma continua.

Después de que el aire pase por la unidad recalentadora el aire aumenta un poco la temperatura. Este incremento es del orden de 2°C. Esto es un fenómeno normal.

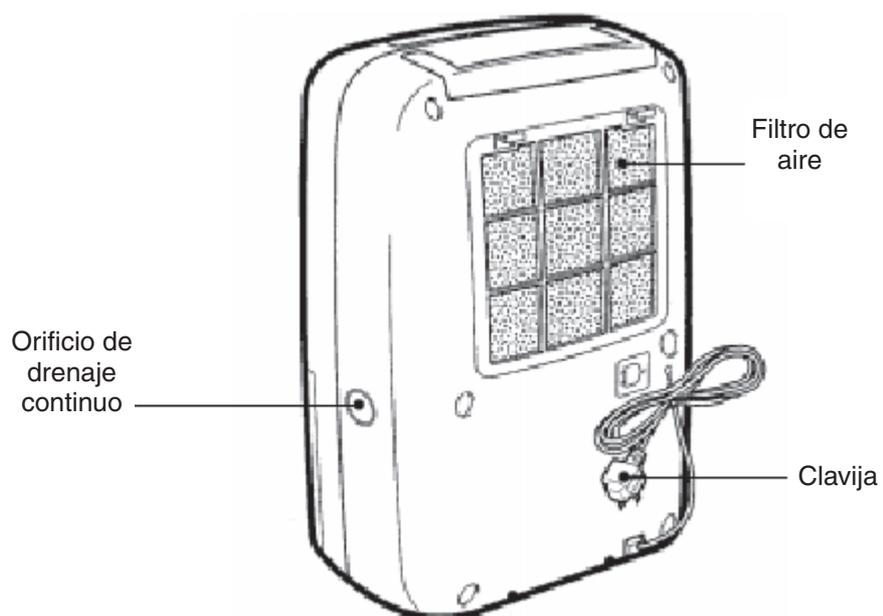
Estructura y principios de funcionamiento

● Estructura del deshumidificador

Vista frontal

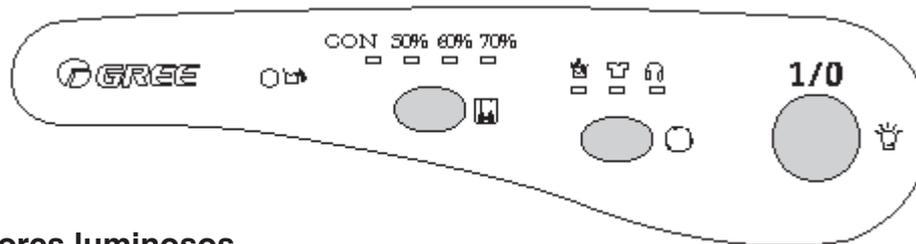


Vista trasera



Modos de operación

● Panel de control



Indicadores luminosos

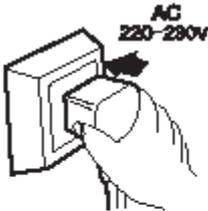
- 1.- “” : Esta luz indica que el depósito está lleno. Esta luz se enciende cuando el depósito está lleno o posicionado incorrectamente. Vacíe el depósito y asegúrese que está situado correctamente.
- 2.- “” : Luz de indicación de conexión a la red eléctrica. Se encenderá cuando el equipo se conecte a la red de alimentación.
- 3.- “”, “”, “” : Modo de funcionamiento. Estas señales luminosas indican que el sistema trabaja en modo deshumidificación, secado o silencioso respectivamente.
- 4.- “50%”, “60%”, “70%” : Indicador de humedad. Determina la humedad relativa deseada.
 - 50%: Humedad relativa inferior al 60%
 - 60%: Humedad relativa comprendida entre 60% y 70%.
 - 70%: Humedad relativa superior o igual al 70%.
5. “CON”: Indicador de deshumidificación continua.

● Cambio de función

	Pulsando este botón se conecta y desconecta la unidad.
	Cada vez que se pulsa este botón se cambia el modo en el siguiente orden: DESHUMIDIFICACIÓN - SECADO - SILENCIOSO
	Pulse este botón para cambiar el nivel de humedad de la habitación. La humedad puede determinarse en los siguientes valores: 50% 60% 70% y CONTINUO. El modo de funcionamiento por defecto es el modo continuo. Cada vez que se enciende el deshumidificador el modo de funcionamiento será el continuo. Si se selecciona el funcionamiento en modo determinado (50% 60% 70%) el deshumidificador se parará automáticamente cuando llegue a este nivel.

Pasos a seguir

1. Conecte el deshumidificador a la red eléctrica y pulse el botón "1/0".



- Utilice una toma monofásica de 220V-230V AC.
- Desenrolle el cable eléctrico y conéctelo al enchufe. La conexión ha de ser firme y segura para evitar posibles cortocircuitos.
- Nunca estire, ni corte el cable de alimentación.
- Después de conectarlo a la red eléctrica la luz señalizada con una bombilla se ha de encender.

2. Abra el deflector manualmente.



- Una vez haya conectado el equipo correctamente, asegúrese que el deflector está abierto, de lo contrario podría elevarse la temperatura considerablemente en el interior del aparato y estropearse.
- Si la temperatura de la habitación ronda los 32°C, coloque el deflector en posición vertical.

3. Elija el modo de funcionamiento.



- Una vez pulsado "1/0" el deshumidificador funciona en modo continuo.
- Modo DESHUMIDIFICACIÓN: La descarga de aire funciona a medio nivel.
 - Modo SECADO: La descarga de aire es a nivel alto. Apropiado para grandes deshumidificaciones e ideal para el secado de ropa. Si la temperatura de la habitación es inferior a 15°C o superior a 35°C, el sistema de protección solo permite el funcionamiento en modo DESHUMIDIFICACIÓN, y el botón de modo no funciona.
 - Modo SILENCIO: La descarga de aire es a nivel bajo. Reduce el nivel sonoro del aparato en modo deshumidificación. Cuando las condiciones de temperatura sean extremas, utilice este modo para alargar la vida de la máquina.

4. Parado del deshumidificador

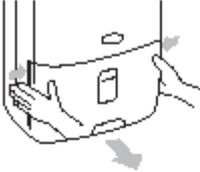
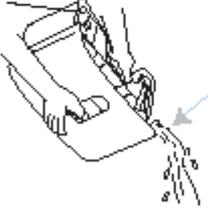
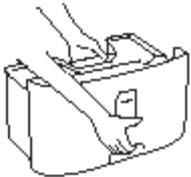


Mientras esté funcionando, pulse el botón "1/0" para desconectarlo.
NUNCA PARE EL EQUIPO DESCONECTÁNDOLO DE LA RED

Mantenimiento

● Evacuación de aguas

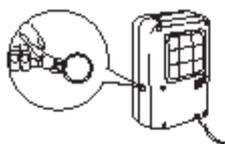
Cuando se llena el depósito de agua (aproximadamente 5,5 litros), el indicador luminoso se enciende para advertir al usuario. Cuando esto ocurre el deshumidificador se desconecta automáticamente. Vacíe el depósito y vuelva a ubicarlo en su posición original.

Pasos a seguir	Consejos
<p>1.- Retire el depósito de agua, presionando suavemente en los laterales con ambas manos y deslícelo hacia fuera.</p> 	<p>No retire la boya de la unidad. Si se retira este dispositivo el sistema no tendrá forma de saber cuando se llena el depósito. Llenándose este hasta el límite y podría derramarse el agua fuera del depósito.</p> 
<p>Agárrelo por el asa inferior para sacarlo.</p> 	<p>Si el depósito de agua está sucio, lávelo con agua tibia. No utilice detergente, disolventes ni ningún tipo de producto químico puesto que podría dañar el depósito.</p> 
<p>2. Vacíe el depósito.</p> <p>Protector</p>  <p>Evacúela por este lado</p>	<p>Cuando vuelva a ubicar el depósito en su posición original, introduzcalo firmemente. Si se enciende la luz de depósito lleno quiere decir que el depósito no ha sido introducido correctamente.</p> 
<p>3. Vuelva a colocar el depósito en su posición original.</p> 	<p>Si retira el depósito mientras la máquina está en marcha o se ha desconectado recientemente, el agua puede continuar saliendo. Espere como mucho 30 minutos para evacuar el agua.</p> 

● Evacuación de aguas

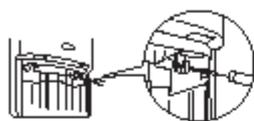
Sistema de drenaje continuo:

La unidad dispone de un sistema de drenaje continuo. Usando una manguera normal de 15mm, el agua puede ser drenada fuera de la unidad. Para utilizar este sistema, primero desconecte por completo la unidad.



1. *Retire el depósito de desagüe y abra el sistema de drenaje continuo.*

Utilice unas tenazas o utensilio similar para recortar la entrada del sistema de drenaje continuo.



2. *Introduzca la manguera de desagüe a través del orificio.*

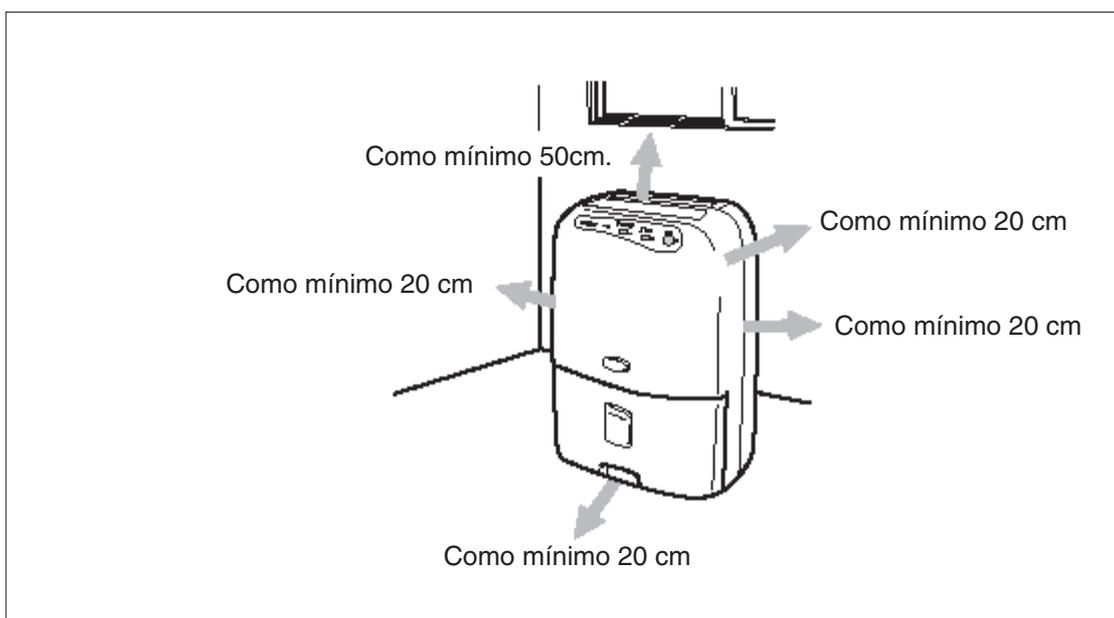
Pase una manguera con un diámetro interior de 15mm, a través del puerto de drenaje continuo, y colóquelo firmemente en la boquilla de desagüe de la unidad. Asegúrese que no hay pérdidas de agua. La altura de la parte final del desagüe no puede sobrepasar la altura de la boquilla de salida, ya que sino el agua no se evacuaría correctamente.



3. *Vuelva a ubicar el depósito en su posición original.*

Compruebe periódicamente el estado de la manguera, para asegurarse que este bien conectada y que no está obstruida.

Compruebe que se respetan las siguientes distancias mientras el deshumidificador está en funcionamiento.



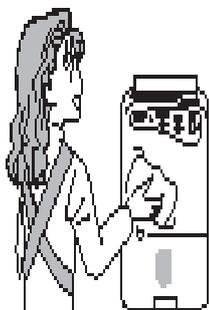
ANTES DE CAMBIAR LA UNIDAD DE SITIO:

1. Si el suelo está hecho de algún material delicado o es irregular no arrastre la unidad.
2. Para moverlo inclínelo aproximadamente unos 20° o 30°, a efectos de utilizar las ruedas de la parte trasera. No supere este ángulo de inclinación puesto que podría derramar el agua interior.
3. Asegúrese que el equipo está desenchufado de la red eléctrica.

Mantenimiento

● Cuidado del deshumidificador

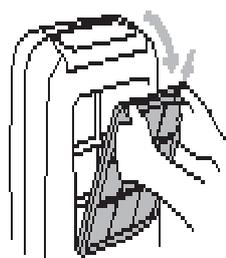
Limpeza de la unidad.



Límpielo con un paño suave.

Gasolina, benceno, polvos de limpieza, productos químicos y detergentes podrían dañar el aparato. Por lo tanto no es aconsejable su utilización.

Limpeza del filtro.



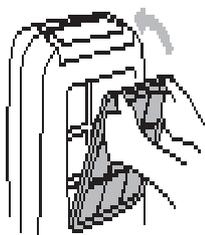
1. Retire el filtro de aire

Presione hacia abajo las pestañas de la parte superior del filtro de aire, retire entonces el filtro de carbón activado



2. Limpie el filtro de aire

Utilice un aspirador de no mucha potencia, sobre la superficie del filtro de aire a efectos de retirar la suciedad. Si el filtro está muy sucio, lávelo con agua tibia utilizando un detergente neutro. No lave el filtro de carbón activado, cámbielo periódicamente por otro nuevo.



3. Coloque el filtro de aire

Vuelva a colocar el filtro de carbón activado en su posición original. Coloque la parte inferior del filtro de aire en los orificios pertinentes. Presione el filtro hasta escuchar un click que indique su correcta colocación.

● Guardado del deshumidificador

1. Recoja el cable de alimentación y amárrelo en la maneta.
2. Vacíe el agua que pueda haber dentro del depósito y séquelo con un trapo.
3. Limpie el filtro de aire.
4. Almacenaje de la unidad.
Guarde la unidad para mantenerla limpia, en un lugar frío y seco en la medida que sea posible.

● Cuidado del deshumidificador

Cuando utilice el deshumidificador, por favor tenga en cuenta las siguientes precauciones.

1. Cuando la unidad funciona en modo "SECADO", mantenga la distancia apropiada con la ropa a efectos de evitar que pueda caer agua dentro del aparato.
2. Desconecte la unidad antes de limpiarla o cuando ésta no vaya a ser usada durante un largo periodo.
3. No lave la unidad con agua. Manténgala lejos de ella incluso en el modo de "SECADO"
4. No coloque la unidad cerca de fuentes de calor ni cerca de artículos peligrosos o inflamables.
5. Nunca introduzca los dedos ni ningún tipo de objeto dentro de los puertos de entrada y salida.
6. No sentarse sobre la unidad.
7. Vacíe el depósito cuando esté lleno.
8. No coloque el deshumidificador en lugares cerrados como pueden ser armarios o roperos.
9. No utilice la unidad para propósitos especiales en alimentos, objetos de arte o materiales científicos.
10. Instale la manguera de desagüe con una ligera pendiente.
11. Si el cable de alimentación se rompe ha de ser remplazado por uno de iguales características.

Solución de problemas

- Si se cumple alguno de los problemas listados a continuación, por favor compruebe los puntos indicados.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
La unidad no funciona	¿Está el cable de alimentación bien conectado?	Conecte el cable de alimentación a la red eléctrica.
	La luz de depósito lleno está parpadeando. El depósito está lleno o mal colocado.	Vacíe el depósito o colóquelo correctamente.
	La temperatura de la habitación es superior a 38°C o inferior a 2°C.	El sistema de protección está activado y la máquina no puede ser encendida.
La deshumidificación no funciona correctamente	¿Está el filtro de aire obstruido?	Limpie el filtro como se indica en el apartado "Cuidado del filtro"
	¿Hay alguna de las entradas o salidas de aire obstruidas?	Retire cualquier cosa que pueda obstruir la entrada o salida de aire.
No sale aire	¿Está el filtro de aire obstruido?	Limpie el filtro como se indica en el apartado "Cuidado del filtro"
El funcionamiento es muy ruidoso.	¿Está la unidad instalada en un lugar correcto?	Ubique la unidad en un sitio estable. Coloque una alfombrilla debajo de la unidad.
	¿Está el filtro de aire obstruido?	Limpie el filtro como se indica en el apartado "Cuidado del filtro"

Si después de haber comprobado los puntos anteriores la máquina sigue funcionando incorrectamente, por favor póngase en contacto con el servicio técnico.

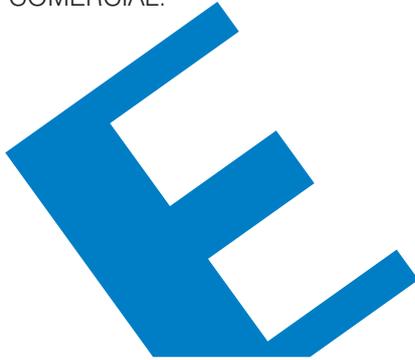
● **Los siguientes síntomas no indican mal funcionamiento del deshumidificador.**

Síntoma	Motivo
Repentinamente aumenta el nivel sonoro de la unidad.	El nivel sonoro aumenta cuando el compresor entra en funcionamiento.
La humedad no disminuye	¿Es la habitación demasiado grande para la unidad? ¿Se abren y cierran las ventanas frecuentemente? ¿Hay dispositivos en la habitación que puedan emitir vapor?
Hay muy poca deshumidificación	Esto ocurre cuando la temperatura y/o la humedad es muy baja en la habitación.
Cuando se utiliza la unidad por primera vez huele a humedad	Es causa de un abrupto intercambio térmico, de duración momentánea.
La unidad resuena	Si la unidad está ubicada en una sala con el suelo de madera o muy pequeña, es normal.
Cuando se cambia el modo de funcionamiento o recién encendida, la unidad hace un ruido extraño	El refrigerante suele hacer ruido hasta que se estabiliza la circulación de éste.
Hay un extraño fluido de color blanco dentro del depósito	Este fluido es el que se utiliza en fábrica para comprobar la estanqueidad de la unidad.
La unidad solo funciona en modo de SECADO y es inefectivo pulsar el botón de cambio de modo	Cuando la temperatura de la habitación sobrepasa los límites permitidos, la unidad solo funciona en modo SECADO. Cuando la temperatura de la sala es inferior a 15°C, el compresor funciona durante intervalos de 40 minutos en marcha y 20 minutos de parado.
El ventilador esta en funcionamiento y el compresor está parado	Si la unidad se enciende durante los primeros 3 minutos después de un corte de suministro eléctrico o desconexión, el compresor tarda 3 minutos en arrancar como medida de protección.

SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA:

S.A.T. MUNDOCLIMA: Pol. Prologis, c/. Filats, 7-11 - 08830 SANT BOI DE LLOBREGAT (Barcelona)
Tel.93 652 53 57 - Fax 93 635 45 08 - sat@salvadorescoda.com

RED COMERCIAL:



SALVADOR ESCODA S.A.®



RED COMERCIAL ÁREA BCN:

BARCELONA - Central:
Provença, 392 pl. 1 y 2
08025 Barcelona
Tel. 93 446 27 80
Fax 93 456 90 32

BARCELONA - Tienda BCN Centro:
Rosselló, 430-432 bjs.
08025 Barcelona
Tel. 93 446 20 25
Fax 93 446 21 91

BADALONA - Tienda BCN Norte:
Industria 608-612
08918 Badalona
Tel. 93 460 75 56
Fax 93 460 75 71

HOSPITALET - Tienda BCN Sur:
Av. Mare de Déu de Bellvitge,
246-252 - 08907 L'Hospitalet Ll.
Tel. 93 377 16 75
Fax 93 377 72 12

BARBERÀ - Tienda Vallès 1:
Marconi, 23
08210 Barberà del Vallès
Tel. 93 718 68 26
Fax 93 729 24 66

TERRASSA - Tienda Vallès 2:
Pol. Can Petit. Av. del Vallès, 724B
08227 Terrassa
Tel. 93 736 98 89
Fax 93 784 47 30

MATARÓ - Tienda Maresme:
Carrasco i Formiguera, 29-35
Pol. Ind. Pla d'en Boet. CP 08302
Tel. 93 798 59 83
Fax 93 798 64 77

REPRESENTACIONES:

Asturias 985 36 21 28
Pontevedra 986 86 07 76

WEB:

www.salvadorescoda.com

DELEGACIONES:

ALBACETE:
Pol. Campollano, D, p. 8-10
02007 Albacete
Tel. 967 19 21 79
Fax 967 19 22 46

ALICANTE 1:
Artes Gráficas, 10-12
03008 Alicante
Tel. 96 511 23 42
Fax 96 511 57 34

ALICANTE 2:
c/. Metal-lurgia, Pol. Les Galgues
03750 Pedreguer (Alicante)
Tel. 96 645 67 55
Fax 96 645 70 14

ALMERÍA:
Carrera Doctoral, 22
04006 Almería
Tel. 950 62 29 89
Tel. 950 62 30 09

CÁDIZ:
Pol. El Portal, c/. Sudáfrica s/nº
P. E. Mª Eugenia, 1. 11408 Jerez
Tel. 956 35 37 85
Fax 956 35 37 89

CASTELLÓN:
Av. Enrique Gimeno, 24
Pol. C. Transporte. CP 12006
Tel. 96 424 72 11
Fax 96 424 72 03

CÓRDOBA:
Juan Bautista Escudero, 219 C
Pol. Las Quemadas. CP 14014
Tel. 957 32 27 30
Fax 957 32 26 26

GIRONA:
c/. Alacant, 47 nave B
Pol. Can Xirgú - 17005 Girona
Tel. 972 40 64 65
Fax 972 40 64 70

GRANADA:
Pol. Juncaril, c/. Lanjarón, 10
18220 Albolote (Granada)
Tel. 958 49 10 50
Fax 958 49 10 51

JAÉN:
Pol. Olivares, Cazalilla, p. 527
23009 Jaén
Tel. 953 28 03 01
Fax 953 28 03 46

LLEIDA:
Pol. Segrià, N-230, km 7,4
25123 Torrefarrera (Lleida)
Tel. 973 75 06 90
Fax 973 75 06 95

MADRID 1:
Av. de Castilla, 26 naves 10-11
28830 S. Fernando de Henares
Tel. 91 675 12 29
Fax 91 675 12 82

MADRID 2:
Fragua, 8 - Pol. Ind. Cantueña
28944 Fuenlabrada (Madrid)
Tel. 91 642 35 50
Fax 91 642 35 55

MADRID 3:
Av. Emperatriz Isabel, 19
28019 Madrid
Tel. 91 469 14 52
Fax 91 469 10 36

MÁLAGA:
c/. Brasília, 16 - Pol. El Viso
29006 Málaga
Tel. 952 04 04 08
Fax 952 04 15 70

MURCIA 1:
Cuatro Caminos, 56
30007 Murcia
Tel. 968 23 65 28
Fax 968 20 43 91

MURCIA 2:
Pol. Oeste, Principal, p. 21/10
30169 San Ginés (Murcia)
Tel. 968 88 90 02
Fax 968 88 90 41

PALMA DE MALLORCA:
c/. Gremi de Boneters
Pol. Son Castelló - CP 07009
Tel. 971 43 27 62
Fax 971 43 65 35

REUS:
Victor Català, 46
43206 Reus (Tarragona)
Tel. 977 32 85 68
Fax 977 32 85 61

SEVILLA 1:
Joaquín S. de la Maza, PICA
p. 170, m. 6-7-8. CP 41007
Tel. 95 499 97 49
Fax 95 499 99 14

SEVILLA 2:
PIBO, Av. Valencia p. 124-125
41110 Bollullos de la Mitación
Tel. 95 577 69 33
Fax 95 577 69 35

SEVILLA 3:
Pol. Ind. Ctra. Isla
c/. Río Viejo, parcela R-20
41703 Dos Hermanas
Apertura Junio 2007

TARRAGONA:
c/. del Ferro, 18-20
Pol. Riu Clar. 43006 Tarragona
Tel. 977 20 64 57
Fax 977 20 64 58

VALENCIA 1:
Río Eresma, s/n.º
46026 Valencia
Tel. 96 395 62 64
Fax 96 395 62 74

VALENCIA 2:
P. I. nº 7, c/. Brosquil, n. III-IV
46540 El Puig (Valencia)
Tel. 96 147 90 75
Fax 96 147 90 52

VALENCIA 3:
Parque Empresarial Tactica
c/. 2A, nº 10. 46980 Paterna
Tel. 96 134 52 47
Fax 96 134 52 48

ZARAGOZA:
Polígono Argualas, nave 51
50012 Zaragoza
Tel. 976 35 67 00
Fax 976 35 88 12